

U P O W A Ż N I E N I E
AUTHORIZATION
do działania w formie przedstawicielstwa POŚREDNIEGO
to act on behalf of our company as INDIRECT representation

Na podstawie przepisów art.18 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 ustanawiającego Unijny Kodeks Celny oraz przepisu art. 77 ustawy Prawo Celne niniejszym upoważniam

Terramar Sp. z o.o.
81-337 Gdynia, ul. Rotterdamska 3
Regon: 190579018 NIP: 586-010-33-86

posiadającą koncesję Prezesa Głównego Urzędu Cel – Nr 24
the holder of License No 24 issued by the President of the Main Customs Office

do podejmowania na rzecz:
to act on behalf of:

.....
.....
.....

(nazwa i siedziba osoby udzielającej upoważnienia, telefon, fax)
(name and domicile of authorizing party)

VAT No.

EORI.....

.....
Nazwa banku i numer konta, SWIFT / BIC banku (bank and account number, SWIFT / BIC)

działania przed organami Krajowej Administracji Skarbowej, celem spełnienia wszelkich czynności i formalności przewidzianych w ustawodawstwie celnym, związanych z dokonywaniem obrotu towarowego z państwami trzecimi.
to comply with all customs code regulations governing goods exchange between the Community and third countries.

Prawo do wykonywania czynności objętych niniejszym pełnomocnictwem dotyczy wszystkich agentów celnych zatrudnionych w Terramar Sp. z o.o. bez względu na rotacje kadrowe.
All Customs Agents employed in Terramar Ltd irrespective personnel rotation are authorized by us to act on our behalf.

2. Niniejsze upoważnienie ma charakter:*

*This authorization is:**

- **stały (permanent)**
- **terminowy do dnia (temporary, terminating on).....**

Jednocześnie wyrażam zgodę na udzielanie dalszego upoważnienia stosownie do art. 77 ustawy Prawo Celne*.

I also agree for this Authorization to be further granted, pursuant to art. 77 of the Customs Law Act*.

.....
(podpis i stanowisko osoby lub osób upoważnionych do reprezentowania firmy)
stamp and position of the person or people authorized to represent the Principal)

Potwierdzenie przyjęcia upoważnienia:
Confirmation of Authorization acceptance

.....
(data i podpis agenta celnego działającego w imieniu AC)
(date and signature of the customs agent)

1. Separate authorization is needed for the Customs Agent appointed by Terramar Customs Agency to act on behalf of the Principal in tax matters (pursuant paragraph 137 art. 1a of the Tax Statute for par. 77 of the Customs Law Act).
2. Shall the present authorization is to be limited to the chosen activities, the activities not included in this authorization should be specified.
3. The Principal obliges himself to inform the authorized Customs Agency and the Customs Authorities about the withdrawal of the present authorization immediately. If this requirement is not fulfilled, the Customs Agency will still effectively act on the behalf of the Principal.
4. Fiscal charges* are to be paid when submitting the present authorization.
5. The notarised copies of the:
 - company's entry in the National Business register,
 - statistical certificate REGON,
 - Vat registration certificate NIP,
 - bank account confirmation,
 - confirmation of the fiscal charges payment,
 should be enclosed with the original of this authorization.
6. All the documents specified above (item 5) should include valid information not older than three months, systematically updated if any changes occur. The documents should be completed, signed and posted to Terramar Customs Agency.
7. The Principal of this authorization, declares that:
 - goods, which are the subject of this authorization, are not of the strategic importance to country's safety pursuant to The Law of 29 November 2002 on foreign trade in goods, technologies and services of strategic importance to the security of the State and to maintaining international peace and security - Journal of Laws No 119 item 1250,
 - if otherwise the Customs Agency shall be informed in writing.
 Additionally, the Principal bears responsibility for:
 - the accuracy of the invoice translation into Polish,
 - the compliance of the real amount, weight, type and value of goods with those stated on documents,
 - meeting the dates agreed upon.
8. If, on the request of the Principal, duty and tax payments are secured by Terramar Sp. z o.o., the secured payments should be paid on Terramar's bank account on a written notice (fax, e-mail). If the terms of payment are not complied with, the interest for the late payment shall be paid by the Principal.
9. If Terramar Customs Agency is authorized to act on behalf of the Principal as indirect representation, particularly when simplified procedure is applied according to the provisions of the Community Customs Code, the Principal declares that he will pay the duty and tax charges on the first notice received from Terramar. The Principal also declares that after receiving such a notice he will waive to use the statute of limitations for all the claims resulting from the forwarding contract.
10. The Principal commits himself to present goods, undergone transit procedure, along with all the necessary documents to the National Revenue Administration in the place of destination. He also obliges himself to complete transit procedure according to the Community Customs Code. Should he fail to fulfil these conditions, he will pay all duty and tax charges secured by Terramar Customs Agency.
11. All the disputes shall be settled by the Polish Court competent to Terramar Sp. z o.o.

Details of the entity exporting/importing goods to/from the Third Countries.

1. Name and address of the Tax Office competent to the entity.

.....

2. Name and surname of the person responsible for invoice translation.

.....

3. Telephone no / fax no / e-mail

.....

.....
(signature and position of the person or people authorized to represent the Principal)

**Fiscal charge amounts to 17 PLN (rate valid from 01.01.2007) and should be paid on the Poznan City Hall account no:
94 1020 4027 0000 1602 1262 0763